

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 1211

[S - C - 2001/29171]

**8 MAART 2001. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
tot vaststelling van de lijst van de bijkomende opdrachten
voor de Dienst voor heffing van het kijk- en luistergeld van de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, §§ 3 en 4, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 1 december 1997 houdende oprichting van de Dienst voor heffing van het kijk- en luistergeld van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 8, vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994, inzonderheid op artikel 2, derde lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financien, gegeven op 16 mei 2000;

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid de Begroting behoort, gegeven op 13 juni 2000;

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid de Ambtenarenzaken behoren, gegeven op 20 juni 2000;

Gelet op het protocol nr. 233 van het Onderhandelingscomité van Sector XVII gesloten op 19 juli 2000;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 27 november 2000, bij toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 8 maart 2001,

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Begroting en de Ambtenarenzaken behoren,

Besluit :

Artikel 1. De bijkomende opdrachten bedoeld in artikel 2, tweede lid, 3° van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, zijn voor de Dienst voor heffing van het kijk- en luistergeld van de Franse Gemeenschap de volgende :

1° De werkzaamheden van ongeschoold arbeider en magazijnbediende en de werkzaamheden voor onderhoud, schoonmaak, toezicht en veiligheid van gebouwen en materieel;

2° De receptie-, onthaal- en conciërgefuncties;

3° Het besturen van een voertuig;

4° De cafetariadienst.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 7 maart 1974 betreffende de werving van personeelsleden in de besturen en andere diensten van de ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 september 1976, 4 januari 1978, 28 september 1979, 16 mei 1980, 30 juni 1981, 6 juli 1982, 15 maart 1985, 20 juni 1989 en 6 november 1991, wordt opgeheven wat betreft de Dienst voor heffing van het kijk- en luistergeld binnen de Franse Gemeenschap.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid de Begroting en de Ambtenarenzaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 maart 2001.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,

R. DEMOTTE

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2001 — 1212

[C - 2001/33027]

**21. DEZEMBER 2000 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft
zur Schaffung einer Agentur für europäische Bildungsprogramme in der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Grund der Artikel 158 bis 162 des Vertrages vom 25. März 1957 über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft gemäß seiner am 2. Oktober 1997 konsolidierten Fassung, bestätigt durch das Gesetz vom 10. August 1998;

Auf Grund des Beschlusses des Rates der Europäischen Union vom 26. April 1999 über die Durchführung der zweiten Phase des gemeinschaftlichen Aktionsprogrammes in der Berufsbildung "Leonardo da Vinci" (1999/382/EG);

Auf Grund des Beschlusses des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union vom 24. Januar 2000 über die Durchführung der zweiten Phase des gemeinschaftlichen Aktionsprogrammes im Bereich der allgemeinen Bildung "Sokrates" (2000/253/EG);

Auf Grund der Aufforderung der Europäischen Kommission vom 8. September 2000 zur Einreichung von Vorschlägen zum Europäischen Jahr der Sprachen 2001 (EAC/66/00);

Auf Grund des Artikels 167 der Verfassung;

Auf Grund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, insbesondere Artikel 51, abgeändert durch das Gesetz vom 16. Juli 1993;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 14. Juli 1999 zur Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, insbesondere Artikel 3;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 14. Juli 1999 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Minister, insbesondere Artikel 4;

Auf Grund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 12. Dezember 2000;

Auf Grund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, insbesondere Artikel 3, § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Auf Grund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Tatsache, dass es ohne zeitliche Verzögerung der Schaffung einer Agentur für Europäische Bildungsprogramme in der Deutschsprachigen Gemeinschaft bedarf, um frist- und sachgerecht europäische Fördermaßnahmen aus der zweiten Phase der Aktionsprogramme Leonardo da Vinci und Sokrates in der Deutschsprachigen Gemeinschaft vorzubereiten und durchzuführen, einschließlich der Betreuung der Projekte der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Umsetzung des Europäischen Jahres der Sprachen 2001;

Auf Vorschlag des Ministers für Unterricht und Ausbildung, Kultur und Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - § 1 - In der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird eine "Agentur für Europäische Bildungsprogramme", im Folgenden "Agentur" genannt, eingesetzt.

Die Aufgabe der Agentur besteht in der programm- und projektbezogenen Öffentlichkeitsarbeit, Planung und Vorbereitung, Koordination und Betreuung, inhaltlichen und administrativen Kontrolle von Maßnahmen, die in der Deutschsprachigen Gemeinschaft im Rahmen der zweiten Phase der europäischen Aktionsprogramme "Leonardo da Vinci" und "Sokrates" einschließlich der Maßnahmen im Rahmen des Europäischen Jahres der Sprachen 2001 und der Maßnahmen im Rahmen europäischer Initiativen, die mit den vorerwähnten Aktionsprogrammen verknüpft sind, durchgeführt werden.

§ 2 - Die Agentur ist der Abteilung "Ausbildung, Beschäftigung und Europäische Programme" im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft administrativ zugeordnet.

Art. 2 - Die Agentur unterliegt der Aufsicht eines Begleitausschusses.

Der Begleitausschuss spricht Empfehlungen im Hinblick auf die Durchführbarkeit der in europäischen Aktionsprogrammen geplanten Maßnahmen aus und erstellt im Rahmen der europäischen Projektgenehmigungsverfahren Gutachten zu den der Agentur vorliegenden Einzelprojekten.

Art. 3 - Der Begleitausschuss arbeitet im Rahmen einer Geschäftsordnung, die der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Genehmigung zu unterbreiten ist.

Die Geschäftsordnung präzisiert insbesondere den Versammlungsrhythmus, die Einladungs- und Beschlussfassungsweise, die Leitung der Versammlungen, die Präsenz von außenstehenden Experten und die Protokollführung.

Der Begleitausschuss legt der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft jährlich einen Tätigkeitsbericht vor.

Art. 4 - § 1 - Dem Begleitausschuss gehören folgende stimmberechtigte Mitglieder an:

1. ein Vertreter des Ministerpräsidenten, Minister für Beschäftigung, Behindertenpolitik, Medien und Sport;
2. ein Vertreter des Ministers für Unterricht, Ausbildung, Kultur und Tourismus;
3. ein Vertreter des Ministers für Jugend und Familie, Denkmalschutz, Gesundheit und Soziales;
4. ein Vertreter der Abteilung Ausbildung, Beschäftigung und Europäische Programme, des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
5. ein Vertreter der Abteilung Organisation des Unterrichtswesens des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
6. zwei Vertreter des Wirtschafts- und Sozialrates der Deutschsprachigen Gemeinschaft, das heißt ein Vertreter der repräsentativen Organisationen der Arbeitgeber und ein Vertreter der repräsentativen Organisationen der Arbeitnehmer;
7. ein Vertreter der Dienststelle für Personen mit einer Behinderung;
8. ein Vertreter des Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen;
9. ein Vertreter des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
10. je ein Vertreter der drei Schulträger.

§ 2 - Das Personal der Agentur nimmt mit beratender Stimme an den Sitzungen des Begleitausschusses teil.

Zu den Sitzungen des Begleitausschusses können außenstehende Experten hinzugezogen werden; sie nehmen mit beratender Stimme an den Sitzungen des Begleitausschusses teil.

Antragsteller für Projekte in der Deutschsprachigen Gemeinschaft können vom Begleitausschuss angehört werden.

Art. 5 - § 1 - Die stimmberechtigten Mitglieder des Begleitausschusses werden von der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft auf Vorschlag der entsendenden Einrichtung auf unbestimmte Zeit ernannt.

Die von den entsendenden Einrichtungen in Vorschlag gebrachten Mitglieder sind bevorzugt aus jenen Personen auszuwählen, die in der Deutschsprachigen Gemeinschaft auf Grund ihrer Erfahrung und Tätigkeitsfelder für eine größtmögliche Synergie mit den Projekten der Europäischen Strukturfonds sorgen können.

§ 2 - Die stimmberechtigten Mitglieder des Begleitausschusses scheiden aus, wenn sie die in Artikel 4 angeführte Eigenschaft, die für die Ernennung ausschlaggebend war, verlieren.

Sie scheiden ferner auf eigenen Wunsch oder auf Antrag der entsendenden Einrichtung aus.

Die Regierung nimmt umgehend die Ernennung eines neuen Mitglieds vor, wenn ein Mandat vakant wird.

Art. 6 - Der offizielle Sitz der Agentur und des Begleitausschusses befindet sich beim Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Gospert 1-5 in 4700 Eupen.

Art. 7 - Der Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 9. Januar 1996 zur Schaffung einer Agentur für Europäische Programme ist aufgehoben.

Art. 8 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 9 - Der Minister für Unterricht, Ausbildung, Kultur und Tourismus, ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 21. Dezember 2000

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident,

Minister für Beschäftigung, Behindertenpolitik, Medien und Sport,

K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Unterricht, Ausbildung, Kultur und Tourismus,

B. GENTGES

Der Minister für Jugend und Familie, Denkmalschutz, Gesundheit und Soziales,

H. NIESSEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2001 — 1212

[C – 2001/33027]

21 DECEMBRE 2000. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant création d'une agence pour programmes de formation européens en Communauté germanophone

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu les articles 158 à 162 du Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté européenne, conformément à sa version consolidée du 2 octobre 1997, ratifiée par la loi du 10 août 1998;

Vu la décision du Conseil de l'Union européenne du 26 avril 1999, établissant la deuxième phase du programme d'action communautaire en matière de formation professionnelle « Leonardo da Vinci » (1999/382/CE);

Vu la décision du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 24 janvier 2000, établissant la deuxième phase du programme d'action communautaire en matière d'éducation « Socrates » (2000/253/CE);

Vu l'appel à propositions lancé le 8 septembre 2000 par la Commission européenne relativement à l'Année européenne des langues 2001(EAC/66/00);

Vu l'article 167 de la Constitution;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 51, modifié par la loi du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 14 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les ministres, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 14 juillet 1999 relatif au transfert de pouvoirs de décision aux ministres, notamment l'article 4;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 décembre 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif de créer sans délai en Communauté germanophone une agence pour programmes de formation européens afin d'y développer et exécuter, dans les délais impartis et les règles de l'art, des mesures européennes d'accompagnement relevant de la deuxième phase des programmes d'action « Leonardo da Vinci » et « Socrates », en ce compris le suivi des projets de la Communauté germanophone visant à mettre en œuvre l'Année européenne des langues 2001;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er} - Il est institué, en Communauté germanophone, une « agence pour programmes de formation européens », ci-après dénommée « agence ».

L'agence a pour mission d'assurer la publicité des programmes et projets, de planifier, préparer, coordonner et d'encadrer ainsi que d'exercer un contrôle quant au fond et à l'aspect administratif des mesures qui seront réalisées en Communauté germanophone dans le cadre de la deuxième phase des programmes d'action européens « Leonardo da Vinci » et « Socrates », en ce compris celles concernant l'Année européenne des langues 2001 et celles prises dans le cadre d'initiatives européennes se rapportant aux programmes d'action susmentionnés.

§ 2 - D'un point de vue administratif, l'agence dépend de la Division « Formation, Emploi et Programmes européens » du Ministère de la Communauté germanophone.

Art. 2. L'agence est soumise à la tutelle d'une commission d'accompagnement.

La commission d'accompagnement formule des recommandations en vue de la faisabilité des mesures prévues dans les programmes d'action européens et émet, dans le cadre de la procédure d'adoption des projets européens, des avis sur chacun des projets soumis à l'agence.

Art. 3. La commission d'accompagnement travaille en s'appuyant sur un règlement d'ordre intérieur qui doit être soumis à l'approbation du Gouvernement de la Communauté germanophone.

Le règlement d'ordre intérieur précise notamment la fréquence des réunions, le mode de convocation et de décision, la conduite des réunions, la présence d'experts extérieurs et la rédaction des procès-verbaux.

Chaque année, la commission d'accompagnement présente un rapport d'activités au Gouvernement de la Communauté germanophone.

Art. 4. § 1^{er} - La commission d'accompagnement se compose des membres suivants, ayant voix délibérative :

1° un représentant du Ministre-Président, Ministre de l'Emploi, de la Politique des Handicapés, des Médias et des Sports;

2° un représentant du Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture et du Tourisme;

3° un représentant du Ministre de la Jeunesse et de la Famille, de la Protection des Monuments, de la Santé et des Affaires sociales;

4° un représentant de la Division « Formation, Emploi et Programmes européens » du Ministère de la Communauté germanophone;

5° un représentant de la Division « Organisation de l'Enseignement » du Ministère de la Communauté germanophone;

6° deux représentants du Conseil économique et social de la Communauté germanophone, à savoir un représentant des organisations représentatives des employeurs et un représentant des organisations représentatives des travailleurs;

7° un représentant de l'Office de la Communauté germanophone pour les personnes handicapées;

8° un représentant de l'Institut pour la formation et la formation continue dans les Classes moyennes et les P.M.E.;

9° un représentant de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone;

10° un représentant de chacun des trois réseaux scolaires.

§ 2 - Le personnel de l'agence participe avec voix consultative aux séances de la commission d'accompagnement.

Des experts extérieurs peuvent être invités aux séances de la commission d'accompagnement; ils y participent avec voix consultative.

Des auteurs de projets à réaliser en Communauté germanophone peuvent être entendus par la commission d'accompagnement.

Art. 5. § 1^{er} - Les membres de la commission d'accompagnement ayant voix délibérative sont nommés pour une durée indéterminée par le Gouvernement de la Communauté germanophone sur la proposition de l'institution mandante.

Les membres proposés par les institutions mandantes sont de préférence choisis parmi les personnes qui, en Communauté germanophone, peuvent assurer de par leur expérience et leur domaine d'action une synergie maximale avec les projets des fonds structurels européens.

§ 2 - Les membres de la commission d'accompagnement ayant voix délibérative démissionnent lorsqu'ils perdent la qualité en raison de laquelle ils ont été nommés et figurant à l'article 4.

Ils peuvent également démissionner de plein gré ou à la demande de l'institution mandante.

Le Gouvernement procède immédiatement à la nomination d'un nouveau membre lorsqu'un mandat est vacant.

Art. 6. Le siège officiel de l'agence et de la commission d'accompagnement est fixé au Ministère de la Communauté germanophone, Gospert 1-5, à 4700 Eupen.

Art. 7. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 9 janvier 1996 portant création d'une agence pour programmes européens est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 9. Le Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture et du Tourisme, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 21 décembre 2000.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,

Ministre de l'Emploi, de la Politique des Handicapés, des Médias et des Sports,

K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture et du Tourisme,

B. GENTGES

Le Ministre de la Jeunesse et de la Famille,
de la Protection des Monuments, de la Santé et des Affaires sociales,

H. NIESSEN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 1212

[C — 2001/33027]

21 DECEMBER 2000. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende oprichting van een agentschap voor Europese vormingsprogramma's in de Duitstalige Gemeenschap

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 158 tot 162 van het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Gemeenschap, overeenkomstig zijn geconsolideerde versie van 2 oktober 1997, bekrachtigd door de wet van 10 augustus 1998;

Gelet op het besluit van de Raad van de Europese Unie van 26 april 1999 tot vaststelling van de tweede fase van het communautaire actieprogramma inzake beroepsopleiding « Leonardo da Vinci » (1999/382/EG);

Gelet op het besluit van het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie van 24 januari 2000 tot vaststelling van de tweede fase van het communautaire actieprogramma op onderwijsgebied « Socrates » (2000/253/EG);

Gelet op de uitnodiging van de Europese Commissie van 8 september 2000 om voorstellen in te dienen in het kader van het Europees jaar van de talen 2001 (EAC/66/00);

Gelet op artikel 167 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 51, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Regering van 14 juli 1999 houdende verdeling van de bevoegdheden onder de ministers, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Regering van 14 juli 1999 houdende overdracht van beslissingsbevoegdheden aan de ministers, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 12 december 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de oprichting van een agentschap voor Europese vormingsprogramma's in de Duitstalige Gemeenschap geen uitstel lijdt, om er de Europese bevorderende maatregelen opgenomen in de tweede fase van de actieprogramma's « Leonardo da Vinci » en « Socrates » binnen de voorgeschreven termijnen en naar de vorm te plannen en uit te voeren, met inbegrip van de follow-up van de projecten uitgewerkt door de Duitstalige Gemeenschap met het oog op de omzetting van het Europees jaar van de talen 2001;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur en Toerisme;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. § 1. Er wordt in de Duitstalige Gemeenschap een agentschap voor Europese vormingsprogramma's opgericht, hieronder agentschap » benoemd.

Het agentschap heeft als opdracht voor de publiciteit van de programma's en projecten te zorgen alsook voor de planning, de voorbereiding, de coördinatie, de begeleiding en de inhoudelijke en administratieve controle van de maatregelen die in de Duitstalige Gemeenschap zullen worden uitgevoerd, ofwel in het kader van de tweede fase van de Europese actieprogramma's Leonardo da Vinci en Socrates, met inbegrip van de maatregelen m.b.t. het Europese jaar van de talen 2001, ofwel in het kader van daarmee verbonden Europese initiatieven.

§ 2. Vanuit een administratief standpunt ressorteert het agentschap onder de bevoegdheid van de Afdeling « Vorming, Werkgelegenheid en Europese Programma's ».

Art. 2. Het agentschap staat onder het toezicht van een begeleidingscommissie.

De begeleidingscommissie spreekt aanbevelingen uit met het oog op de haalbaarheid van de maatregelen die in de Europese actieprogramma's opgenomen zijn en brengt, in het kader van de Europese goedkeuringsprocedure van de projecten, een advies uit over elk der projecten die aan het agentschap voorgelegd worden.

Art. 3. De begeleidingscommissie werkt in het kader van een huishoudelijk reglement dat aan de Regering van de Duitstalige Gemeenschap ter goedkeuring moet worden voorgelegd.

Het huishoudelijk reglement bepaalt namelijk de frequentie van de zittingen, de oproepings- en beslissingswijze, de leiding van de zittingen, de aanwezigheid van buitenstaande experts en het opstellen van de protocollen.

Jaarlijks legt de begeleidingscommissie een activiteitenverslag aan de Regering van de Duitstalige Gemeenschap voor.

Art. 4. § 1. De begeleidingscommissie bestaat uit de volgende stemgerechtigde leden :

1° een vertegenwoordiger van de Minister-President, Minister van Werkgelegenheid, Gehandicaptenbeleid, Media en Sport;

2° een vertegenwoordiger van de Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur en Toerisme;

3° een vertegenwoordiger van de Minister van Jeugd en Gezin, Monumentenzorg, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden;

4° een vertegenwoordiger van de Afdeling « Vorming, Werkgelegenheid en Europese programma's » van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap;

5° een vertegenwoordiger van de Afdeling « Organisatie van het Onderwijs » van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap;

6° twee vertegenwoordigers van de Sociaal-Economische Raad van de Duitstalige Gemeenschap, d.w.z. een vertegenwoordiger van de representatieve werkgeversorganisaties en een vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties;

7° een vertegenwoordiger van de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor de personen met een handicap;

8° een vertegenwoordiger van het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand en de K.M.O.'s;

9° een vertegenwoordiger van de Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap;

10° een vertegenwoordiger van elk der drie onderwijsnetten.

§ 2. Het personeel van het agentschap neemt deel aan de zittingen van de begeleidingscommissie met raadgevende stem.

Buitenstaande experts kunnen de zittingen van de begeleidingscommissie bijwonen; ze wonen die zittingen met raadgevende stem bij.

Personen die projecten in de Duitstalige Gemeenschap wensen uit te voeren, kunnen door de begeleidingscommissie gehoord worden.

Art. 5. § 1. De stemgerechtigde leden van de begeleidingscommissie worden voor een onbepaalde duur door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap op de voordracht van de afvaardigende inrichting benoemd.

Onder de leden die door de afvaardigende inrichtingen voorgedragen zijn, is de voorkeur gegeven aan de personen die in de Duitstalige Gemeenschap wegens hun ervaring en hun actieterrein voor een maximale synergie met de projecten van de Europese structuurfondsen kunnen zorgen.

§ 2. De stemgerechtigde leden van de begeleidingscommissie treden uit als ze de hoedanigheid verliezen op grond waarvan ze benoemd werden en die in artikel 4 opgenomen is.

Ze kunnen ook uit eigen wil of op verzoek van de afvaardigende inrichting uittreden.

De Regering benoemt onmiddellijk een nieuw lid wanneer een mandaat vacant wordt.

Art. 6. De officiële zetel van het agentschap en van de begeleidingscommissie is gevestigd bij het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, Gospert 1-5 in 4700 Eupen.

Art. 7. Het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 9 januari 1996 houdende inrichting van een agentschap voor Europese programma's is opgeheven.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt ondertekend.

Art. 9. De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur en Toerisme, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 21 december 2000.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,

Minister van Werkgelegenheid, Gehandicaptenbeleid, Media en Sport

K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur en Toerisme,

B. GENTGES

De Minister van Jeugd en Gezin, Monumentenzorg, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

H. NIESSEN